

О.А. МИНЕЕВА¹, О.В. ЕРЕМЕЕВА²

¹ *Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет), Нижний Новгород, Российская Федерация*

² *Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко, Тирасполь, Приднестровская Молдавская Республика*

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ СТУДЕНТОВ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Аннотация. Статья посвящена актуальным вопросам повышения мотивации студентов неязыкового вуза к изучению иностранного языка. Дается определение мотивации, рассмотрена значимость мотивации для более успешного усвоения иностранного языка. Авторами описаны и проанализированы типы мотивации, наблюдаемые при овладении иностранным языком. Рассмотрены возможные психолого-педагогические условия, способствующие повышению мотивации. Данные условия разделены на три группы: информационные, технологические и личностные. Информационные условия связаны с содержательным аспектом обучения. Технологические условия представляют собой процессуально-методическую основу педагогического процесса. Личностные условия определяются личностными качествами субъектов образовательного процесса и межличностным взаимодействием педагога и учащихся. Делается вывод о том, что только создание совокупности всех трех групп условий будет способствовать повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка.

Ключевые слова: профессиональное образование, профессиональная компетенция, иностранный язык, профессионально-иноязычная коммуникативная компетенция, мотивация, психолого-педагогические условия.

O.A. MINEEVA¹, O.V. EREMEEVA²

¹ *Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Nizhny Novgorod, Russian Federation*

² *Transnistrian State University of T.G. Shevchenko, Tiraspol, Transnistria*

PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL CONDITIONS FOR INCREASING OF THE STUDENTS' MOTIVATION TO FOREIGN LANGUAGES STUDY

Abstract. The definition of motivation is considered and the importance of motivation for a more successful mastering of a foreign language is indicated. The authors have described and analyzed the types of motivation observed in mastering a foreign language. The authors examine some possible psychological and pedagogical conditions and ways in development of motivation in learning a foreign language. These conditions are divided into three groups: information, technology and personal conditions. Information conditions relate to the content of learning. Technological conditions are procedural and methodological basis of pedagogical process. Personal conditions are determined by the personal qualities of educational process members and interpersonal interaction of the teacher and students. The conclusion is that only the use of all of three groups will enhance students' motivation in learning a foreign language.

Keywords: higher education, professional competence, foreign language, professional foreign-language communicative competence, motivation, psychological and pedagogical conditions.

Основной задачей Российской системы высшего образования является подготовка высокообразованных личностей и компетентных специалистов, способных и готовых к профессиональной мобильности и непрерывному профессиональному развитию.

Исследованию проблем формирования профессиональной компетенции специалистов уделяется значительное внимание в отечественной педагогике. Все больше ученых сходятся во мнении, что иноязычная коммуникативная компетентность является одной из ключевых [4, 6, 8, 17]. К примеру, В.Ф. Аитов характеризует иноязычную профессиональную компетентность как «системообразующую и стрержневую для всех предметов и дисциплин, так как она органично интегрирует в собственном развитии формирование всех остальных компетенций, являясь не только целью, но и средством эффективного развития личности в процессе иноязычного образования» [1, с. 15]. М.Г. Евдокимова считает, что «активизация и качественное изменение характера международных контактов придают владению специалистами иностранным языком профессионально значимый статус» [9, с. 15]. О.А. Артемьева, М.Н. Макеева, Р.П. Мильруд рассматривают иноязычную компетентность специалиста как «обязательный элемент профессиональной подготовки и как фактор общекультурного развития личности» [2, с.15].

Таким образом, анализ научных источников [1, 9, 16, 18, 30] по вопросам профессионально ориентированного обучения иностранному языку в вузе позволяет нам утверждать, что основной целью иноязычной подготовки в высшей школе является формирование *профессионально-иноязычной коммуникативной компетенции* как самостоятельного компонента в структуре профессиональной компетентности специалиста любого профиля. То есть речь идет о таком уровне владения иностранным языком, который позволяет выпускникам вуза активно и свободно использовать иностранный язык в сфере своей профессиональной деятельности.

Однако достижение данной цели затрудняет отсутствие интереса у большинства студентов неязыковых специальностей к предмету «Иностранный язык». М.В. Архипова в своем исследовании предполагает, что причиной низкой мотивации к данному учебному предмету может быть «традиционная система обучения иностранному языку, существующая в большинстве российских школ, где репродуктивный характер обучения остается доминирующим» [3, с. 3], поэтому вопрос о различных путях повышения мотивации является весьма актуальным для педагога высшей школы [5, 10, 13, 20].

О.М. Рябцева справедливо отмечает, что мотивация является важной основой достижения успеха в изучении иностранного языка: «Это главная движущая сила, которая обеспечивает включенность студента в работу на занятии» [24, с. 125]. По мнению Н.М. Болохонцевой, именно мотивация вызывает целенаправленную активность и готовность студентов к изучению иностранного языка [5, с. 185].

Вопросы мотивации рассматриваются в фундаментальных трудах С.Л. Рубинштейна, А.Н. Леонтьева, А. Маслоу и др. Большой вклад в разработку проблемы мотивации в области обучения иностранным языкам внесен психологами В.А. Артемовым, Б.В. Беляевым, И.А. Зимней, А.А. Леонтьевым и педагогами О.А. Артемьевой, И.Л. Бим, Н.Д. Гальсковой,

Г.А. Китайгородской, А.В. Конишевой, У.Ф. Макки, М. Сигуаном, W. Apel, S.H. Donough, W.M. Rivers и др. [11, 12, 23, 32].

И.А. Зимняя рассматривает учебную мотивацию как ведущую в усвоении иностранного языка и определяет её как частный вид мотивации, включенную в деятельность учения, учебную деятельность, обладающую системным характером и включающую в себя потребность в учении, смысл учения, мотив учения, цель, эмоции, отношение и интерес [11, с. 130]. Выделяют два типа мотивации: внешнюю и внутреннюю [21, с. 116]. Внешняя мотивация зависит от окружающей среды и нацеливает учащихся на достижение конечного результата. В состав внешних мотивов входят:

- мотив достижения успехов, высоких результатов в изучении иностранного языка;
- мотив самоутверждения;
- мотив идентификации – стремление человека быть похожим на другого человека, а также быть ближе к своим кумирам и героям, желание идентифицировать себя с определенной группой носителей языка;
- мотив аффилиации – стремление к общению, в том числе и на иностранном языке, с другими людьми;
- мотив саморазвития.

Внутренняя же мотивация связана непосредственно с самим предметом «Иностранный язык» и имеет сильное стимулирующее воздействие на процесс обучения. К внутренним мотивам относятся:

- мотив, связанный с перспективным развитием личности, – студенты связывают владение иностранным языком с будущей профессиональной деятельностью, понимают, что хорошее знание иностранного языка является необходимым условием карьерного роста;
- коммуникативный мотив – студентам нравится сам язык, нравится общение на языке;
- мотив, порождаемый самой учебной деятельностью, – интерес к иностранному как предмету, студенту нравится проявлять свою интеллектуальную активность.

М. Сигуан и У.Ф. Макки выделили два типа мотивации, наблюдаемые при усвоении иностранного языка: осознание полезности, так называемая инструментальная мотивация, и стремление к интеграции в говорящую на этом языке группу – интегративная мотивация, т.е. желание студентов изучать язык как социокультурное явление и использовать его как средство межкультурного общения [23].

Мотивация выступает как важное условие успешности и продуктивности процесса обучения иностранному языку в вузе, поэтому преподавателю необходимо уделять особое внимание целенаправленному формированию позитивного отношения студентов к освоению иностранного языка.

В данной статье мы хотим рассмотреть некоторые важные психолого-педагогических условия, способствующие повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка и обеспечению их активности на занятии.

Вслед за С.А. Хазовой, мы будем рассматривать психолого-педагогические условия как «определенную организацию образовательного процесса в совокупности педагогических средств, методов и форм организации образовательного процесса, конкретных способов педагогического взаимодействия, информационного содержания образования, особенностей психологического микроклимата, обеспечивающую возможность целенаправленного

педагогического воздействия на учащихся» и разделять их на три основные группы [27, с. 186]:

- информационные (содержание образования; когнитивная основа педагогического процесса);
- технологические (формы, средства, методы, приемы, этапы, способы организации образовательной деятельности; процессуально-методическая основа педагогического процесса);
- личностные (поведение, деятельность, общение, личностные качества субъектов образовательного процесса; межличностные взаимодействия и общение педагога и учащихся).

1. Информационные условия. Важную роль в развитии и повышении мотивации играет содержание учебного материала [14, 29]. Мотивационное влияние будет оказывать только такой материал, который соответствует потребностям, а также возрастным, личностным и профессиональным интересам студентов. В этой связи к содержательному аспекту профессионально-иноязычной подготовки предъявляются следующие требования:

- практическая и профессиональная направленность;
- насыщенность фактами и реалиями, имеющими место в повседневной, профессиональной и деловой сферах общения и отражающими речевое поведение людей в рамках социума;
- естественность лексического наполнения и грамматических форм;
- ситуативная адекватность всех используемых языковых средств, иллюстрация случаев аутентичного словоупотребления;
- содержательная и формальная целостность;
- возможность имитации естественного речевого общения в ситуациях межличностного и профессионального общения;
- актуальность, личностная и практическая значимость, направленность на решение коммуникативных задач;
- разнообразие стилей.

Следовательно, в состав входной иноязычной информации необходимо включать:

- темы, связанные с профилем обучения и с будущей профессиональной деятельностью студентов, обеспечивающие предпосылки культурно-речевой деятельности в сфере бытового, профессионального и делового общения;
- аутентичные тексты, содержащие социокультурный компонент;
- комплекс заданий, направленных на развитие коммуникативной культуры студентов и способностей к межличностному и профессиональному взаимодействию с представителями разных народов;
- моделируемые ситуации бытового, профессионального и делового общения как средства повышения уровня профессионально-иноязычной коммуникативной компетенции студентов вуза.

Таким образом, актуально значимое содержание обучения, связанное со спецификой будущей трудовой деятельности студентов и отражающее реалии и культуру страны изучаемого языка, повышает интерес, вызывает позитивное отношение и, тем самым, способствует повышению мотивации.

2. Следующим важным аспектом в процессе повышения мотивации является создание **технологических условий**. Содержание обучения усваивается в процессе учебной деятельности студентов. Чтобы процесс обучения иностранному языку в вузе был успешным и продуктивным, педагогу нужно внимательно и осознанно подходить к выбору его теоретических основ. Мы считаем, что основными методологическими подходами к построению процесса формирования профессионально-иноязычной коммуникативной компетенции являются компетентностный, деятельностный, контекстный и коммуникативный подходы.

Компетентностный подход [28] составляет основу процесса формирования профессионально-иноязычной коммуникативной компетенции специалиста любого профиля. Процесс обучения иностранному языку, основанный на компетентностном подходе, направлен не только на формирование знаний, умений и навыков иноязычного общения, которые мы рассматриваем в качестве только одного из компонентов профессионально-иноязычной коммуникативной компетентности – когнитивно-деятельностного компонента. Особое внимание будет также уделяться развитию рефлексивно-креативного и, что самое главное, *ценностно-мотивационного* компонента, который «включает в себя интерес к профессионально-иноязычной подготовке и осознание её значимости для будущей карьеры; стремление использовать иностранный язык в процессе осуществления профессиональной деятельности; желание повысить свой языковой уровень» [16, с. 39-40].

Контекстный подход определяет необходимость создания условий для интеграции учебной и профессиональной деятельности посредством воссоздания в процессе учебной деятельности реальных производственных связей и отношений, выполнения конкретных видов профессиональной деятельности средствами иностранного языка [25, с. 187]. Построение учебного процесса с основой на контекстный подход поможет студентам осознать роль иностранного языка как языка-помощника в решении профессиональных проблем, возникающих при контактах в сферах делового и профессионального межкультурного общения, что также не может не затронуть мотивационную сферу.

В контексте рекомендаций *деятельностного подхода* считается, что образование должно быть направлено не просто на усвоение знания, но и на овладение определенными видами деятельности, которые включают в себя: познавательную, ценностно-ориентировочную, преобразовательную, коммуникативную и эстетическую деятельность в единстве [7].

Процесс обучения иностранного языка, построенный на принципах деятельностного подхода, направлен на формирование у студентов навыков и умений владения всеми видами речевой деятельности на иностранном языке [19]. В процессе обучения студенты решают личностно-значимые коммуникативные задачи, видят и оценивают результат своей деятельности, получают удовлетворение от познания нового материала и сделанной работы, что будет способствовать укреплению положительной мотивации к изучению иностранного языка.

Цель *коммуникативного подхода* заключается в том, чтобы «заинтересовать учащихся в изучении иностранного языка посредством накопления и расширения их знаний и опыта. Коммуникативное обучение языку подчеркивает важность развития способности учащихся и их желание точно и к месту использовать изучаемый иностранный язык для целей эффективного общения» [31, 33]. В контексте профессионально ориентированного обучения

коммуникативные способности студентов развиваются посредством их вовлечения в решение широкого круга значимых, имеющих смысл и достижимых коммуникативных задач, которые представляют собой модель процесса общения [26, с. 38].

Принятие всех вышеперечисленных методологических подходов в качестве теоретических основ формирования профессионально-иноязычной коммуникативной компетентности позволяет педагогу на процессуальном уровне уделять особое внимание повышению мотивации студентов неязыковых специальностей к иноязычной подготовке.

Современные методы, формы и средства обучения, способствующие повышению мотивации студентов неязыкового вуза к изучению иностранного языка, представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Формы, методы и средства обучения, способствующие повышению мотивации студентов неязыкового вуза к изучению иностранного языка

Компоненты	Требования к компонентам	Примеры
Методы обучения	<ul style="list-style-type: none"> – ориентация на личность учащихся; – содействие личностному и профессиональному развитию студентов; – обеспечение условий для активной работы каждого учащегося; – коммуникативная направленность: направленность на совершенствование речевых навыков и умений; – интенсификация процесса обучения; – учет индивидуальных особенностей студентов 	<ul style="list-style-type: none"> – метод проектов; – ролевые игры; – деловые игры; – дискуссии; – кейс-метод; – SWOT-анализ; – подготовка презентаций
Формы обучения	<ul style="list-style-type: none"> – коммуникативный и деятельностный характер; – организация субъект-субъектных отношений; – организация учебной и квазипрофессиональной деятельности 	<p>Организационные формы:</p> <ul style="list-style-type: none"> – практические аудиторные занятия; – контактная работа студентов с преподавателем, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий; – самостоятельная работа. <p>Формы обучения:</p> <ul style="list-style-type: none"> – групповая; – парная; – индивидуальная
Средства обучения	<ul style="list-style-type: none"> – обеспечение психологического комфорта путем индивидуализации обучения; – обеспечение большей степени интерактивности обучения; – интегральность и наглядность 	<ul style="list-style-type: none"> – интернет технологии: интернет-тренажеры, образовательные интернет-ресурсы; – ИКТ: электронные учебно-методические комплексы

	представления знаний; – организация регулярного повторения изученного материала; – создание необходимых условий для организации продуктивной аудиторной и самостоятельной работы учащихся; – оптимальная реализация содержания обучения за счет создания обширной ресурсной базы; – гибкость и мобильность обучения	(ЭУМК); – компьютерные и мультимедийные технологии; – электронные образовательные ресурсы: электронные библиотеки и электронно-библиотечные системы
--	---	---

Использование вышеперечисленных форм, методов и средств обучения позволяет преподавателю повысить мотивацию студентов к изучению иностранного языка за счет:

- вовлечения студентов в активную работу с использованием иностранного языка;
- учета индивидуальных особенностей студентов;
- интенсификации учебной деятельности;
- вовлечения студентов в познавательную, исследовательскую и творческую деятельность;
- предоставления возможностей реального общения с представителями иной культуры [15].

3. Личностные условия представляют собой условия эффективного функционирования учебно-воспитательного процесса. Эти условия определяются личностными качествами субъектов этого процесса, а также межличностным взаимодействием и общением педагога и учащихся.

Для формирования устойчивой положительной мотивации к изучению иностранного языка очень важно, чтобы каждый студент почувствовал себя субъектом учебно-воспитательного процесса. Этому способствует организация учебного процесса в форме сотрудничества его участников [7, 22]. Совместная деятельность преподавателя и студентов в процессе профессионально-иноязычной подготовки предполагает создание таких педагогических ситуаций, которые способствуют:

- активному включению всех участников образовательного процесса в обсуждение и выполнение действий при принятии решений на различных этапах организации взаимодействия;
- исследовательской позиции всех субъектов педагогического процесса;
- партнерскому общению, что означает признание и принятие ценности личности каждого, его мнения, интересов особенностей, стремлений, перспективы личностного роста.

Коллективная работа втягивает процесс обучения даже немотивированных студентов. Попав в группу активно работающих участников, студент вовлекается в работу, стараясь не подвести и не подвергнуться критике одноклассников. Кроме того, совместная деятельность дает возможность преподавателю учитывать индивидуальные способности каждого студента так, чтобы сделать выполнение учебной задачи посильным для каждого.

Несомненным достоинством коллективного сотрудничества является то обстоятельство, что в активном взаимодействии друг с другом студенты учатся не только обмениваться знаниями о предмете, но и учатся общаться, совершенствуют

коммуникативные умения. Преподаватель становится партнером, стимулирующим творческое взаимодействие членов коллектива, способствующим установлению доброжелательных взаимоотношений в группе. Благоприятная эмоциональная среда способствует снятию языкового барьера студентов, эффективному усвоению предмета, и тем самым повышению мотивации к изучаемому предмету.

Итак, мы рассмотрели наиболее важные, на наш взгляд, психолого-педагогические условия повышения мотивации студентов неязыкового вуза к изучению иностранного языка. Особо отмечаем, что для эффективной организации процесса повышения мотивации и результативности обучения иностранному языку необходимо обеспечить соблюдение всех вышеуказанных психолого-педагогических условий, поскольку они представляют собой определенную систему и находятся в неразрывной связи друг с другом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аитов В.Ф. Проблемно-проектный подход к формированию иноязычной профессиональной компетентности студентов (на примере неязыковых факультетов педагогических вузов): автореф. дис. ... д-ра пед. наук. Санкт Петербург, 2007. 48с.
2. Артемьева О.А., Макеева М.Н., Мильруд Р.П. Методология организации профессиональной подготовки специалиста на основе межкультурной коммуникации. Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2005. 160с.
3. Архипова М. В. Развитие мотивации изучения иностранного языка у подростков средствами музыкального искусства: автореф. дис. ... канд. псих. наук. Н. Новгород, 2012. 28с.
4. Белова Е.Е. Языковое образование: достижения и проблемы [Электронный ресурс] // Вестник Мининского университета. 2013. №2. С. 25 URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/reader/search/yazykovoie-obrazovanie-dostizheniya-i-problemy/> (дата обращения 10.02.2016)
5. Болохонцева Н.М. К вопросу о повышении мотивации на занятиях по иностранному языку // Наука и практика. 2014. №3 (60). С. 184-187
6. Варникова О.В. Практика обучения иностранному языку как средство формирования профессиональной компетентности студентов в процессе профессиональной подготовки // Среднее профессиональное образование. 2011. №9. С. 33-36
7. Викулина М.А., Дмитриева Е.Н. Педагогическая технология в деятельности учителя: учебное пособие. Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2005. 283с.
8. Даричева М.В. Обучение профессионально-иноязычному общению будущих специалистов в области дизайна в вузе: дис. ... канд. пед. наук. Н. Новгород, 2008. 214 с.
9. Евдокимова М.Г. Система обучения иностранным языкам на основе информационно-коммуникационной технологии (технический вуз, английский язык): автореф. дисс. ... док. пед. наук. Москва, 2007. 49с.
10. Евдоксина Н.В. Психологические особенности изучения иностранного языка студентами технических вузов // Вестник Астраханского государственного технического университета. 2007. №2. С. 273-279
11. Зимняя И.А. Педагогическая психология: учебник по педагогической психологии. М.: Логос, 2004. 384 с.

12. Леонтьев А.А. Мышление на иностранном языке как психологическая и методическая проблема // Иностранные языки в школе. 2009. №8. С. 113-120
13. Мартынова О.В. Инновационные компоненты в процессе обучения иностранным языкам как средство повышения мотивации изучения немецкого языка // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. 2014. №2(22). С. 107-116
14. Милотаева О.С., Комарова Е.В. Использование текстов по профилю подготовки будущих бакалавров и магистров как способ повышения мотивации обучения иностранному языку // Современные научные исследования и инновации. 2015. №9-2 (53). С. 154-157
15. Минеева О.А., Даричева М.В. Использование системы Moodle в процессе обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей // Вектор науки ТГУ. Серия: Педагогика, психология. 2015. №4 (23). С. 132-136
16. Минеева О.А., Красикова О.Г. Формирование профессионально-иноязычной коммуникативной компетентности будущих инженеров в вузе: монография. Н. Новгород: ВГИПУ, 2011. 196 с.
17. Овсянникова О.А., Суганова М.И., Правдюк В.Н. К вопросу о роли коммуникативной компетентности в формировании профессиональной компетентности у будущих магистров-экономистов // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. 2014. №4-2. С. 186-193
18. Патяева Н.В., Михайлова Е.Б. Совершенствование профессионально-иноязычной подготовки студентов в условиях модернизации инженерного бакалавриата // Приволжский научный журнал. 2015. №3(35). С. 252-256.
19. Репринцева Г.А. Системно-деятельностный подход: общенаучный и психолого-педагогический уровни анализа [Электронный ресурс] // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2014. №8 (август). С. 131-135. URL: <http://e-koncept.ru/2014/14225.htm> (дата обращения 01.02.2016)
20. Рольгайзер А.А. Способы повышения мотивации студентов к изучению иностранного языка // Социогуманитарный вестник. 2011. №6. С. 13-17
21. Сергеева Н.Н., Угрюмова С.В. Классификация мотивов к изучению иностранного языка // Педагогическое образование в России. 2012. №3. С. 114-119
22. Сериков В.В. Образование и личность. Теория и практика проектирования педагогических систем. М.: Издательская корпорация «Логос», 1999. 272с.
23. Сигуан М., Макки У. Ф. Образование и двуязычие / пер. с фр. Серия: Зарубежная школа и педагогика. М.: Педагогика. 1990. 184 с.
24. Рябцева О.М. Пути повышения мотивации в изучении иностранного языка // Известия ЮФУ. Технические науки. 2012. №10 (135). С. 125-129
25. Старостина Н.В. Контекстный подход в обучении иностранным языкам в высшей школе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. №6-2(36). С. 186-188
26. Степанова Т.Ю. Специфика применения коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам // Интеграция образования. 2012. №2. С.37-41
27. Хазова С.А. Развитие конкурентоспособности специалистов по физической культуре и спорту в процессе профессиональной подготовки: монография. Майкоп, 2011.

28. Хуторской А.В. Технология конструирования компетентностного обучения [Электронный ресурс] // Вестник Института образования человека. 2011. №2. URL: <http://eidos-institute.ru/upload/journal/2011/Eidos-Vestnik2011-211-Khutorskoy.pdf> (дата обращения 01.02.2016)
29. Цветкова С.Е. Содержание профессиональной языковой подготовки студентов экономических специальностей в контексте принципа модульности // Вестник Тамбовского университета. Сер. Гуманитарные науки. 2010. Вып. 2 (82). С. 115-119.
30. Швец И.М., Солюянова О.Н., Саркисян Т.А. Отношение студентов нелингвистических вузов к формированию иноязычной компетенции // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2013. №4 (1). С. 12-19.
31. Brown, H.D. Principles of Language Learning and Teaching. London: Longman, 2000. 352 p.
32. Crookes G., Schmidt R.W. Motivation: reopening the research agenda // Language Learning. 1991. Vol. 41. №4. Pp. 469-512
33. Sheils J. Kommunikation im Fremdsprachenunterricht. Strasbourg: Council of Europe Press, 1994. 334 S.

REFERENCES

1. Aitov V.F. *Problemno-proektnyj podhod k formirovaniyu inojazychnoj professional'noj kompetentnosti studentov (na primere nejazykovyh fakul'tetov pedagogicheskikh vuzov)*. Diss. dokt. ped. nauk. [Problem-project approach to the formation of foreign language professional competence of students (by the example of non-linguistic faculties of pedagogical high schools). Doct. ped. sci. diss.]. St. Peterburg, 2007. 48 p. (In Russian)
2. Artem'eva O.A., Makeeva M.N., Mil'rud R.P. *Metodologija organizacii professional'noj podgotovki specialista na osnove mezhkul'turnoj kommunikacii* [Methodology of the organization of professional training on the basis of intercultural communication]. Tambov, TGTU Publ., 2005. 160 p. (In Russian)
3. Arkhipova M.V. *Razvitie motivacii izuchenija inostrannogo jazyka u podrostkov sredstvami muzykal'nogo iskusstva*. Diss. kand. psikh. nauk [Development of teenagers' motivation to foreign language study by means of musical art. Cand. psych. sci. diss.]. N. Novgorod, 2012. 28 p. (In Russian)
4. Belova E.E. *Jazykovoe obrazovanie: dostizhenija i problemy* [Language teaching: achievements and problems]. *Vestnik Mininskogo universiteta*, 2013, no. 2 (2), p. 25. Available at: <http://vestnik.mininuniver.ru/reader/search/yazykovoe-obrazovanie-dostizheniya-i-problemy/> (accessed 10.02.2016) (in Russian).
5. Bolochontseva N.M. *K voprosu o povyshenii motivacii na zanjatijah po inostrannomu jazyku* [About raising the motivation at the foreign language lessons]. *Nauka i praktika*, 2014, no. 3(60), pp. 184-187 (in Russian)
6. Varnikova O.V. *Praktika obuchenija inostrannomu jazyku kak sredstvo formirovaniya professional'noj kompetentnosti studentov v processe professional'noj podgotovki* [Practical training of foreign languages as a means of technical university students' vocational competence forming in the process of vocational training]. *Srednee professional'noe obrazovanie*, 2011, no. 9, pp. 33-36 (in Russian)
7. Vikulina M.A., Dmitrieva E.N. *Pedagogicheskaja tehnologija v dejatel'nosti uchitelja* [Educational technology in teacher's activity]. N. Novgorod, NGLU Publ., 2005. 283 p. (in Russian)

8. Daricheva M.V. *Obuchenie professional'no-inojazychnomu obshheniju budushhih specialistov v oblasti dizajna v vuze. Diss. cand. ped. nauk* [Teaching professional foreign language communication of the future experts in the field of design. Kand. ped. sci. diss.]. N. Novgorod, VGIPU Publ., 2009. 179 p. (in Russian)
9. Evdokimova M.G. *Sistema obuchenija inostrannym jazykam na osnove informacionno-kommunikacionnoj tehnologii (tehniceskij vuz, anglijskij jazyk). Diss. dok. ped. nauk* [System of training to foreign languages on the basis of information and communication technology (technical higher educational institution, English). Doct. ped. sci. nauk]. Moscow, 2007. 49 p. (in Russian)
10. Evdoksina N.V. *Psichologicheskie osobennosti izuchenija inostrannogo jazyka studentami tehniceskikh vuzov* [Psychological features of foreign language studying by students of technical colleges]. *Vestnik Astrahanskogo gosudarstvennogo tehniceskogo universiteta*, 2007, no. 2, pp. 273-279 (in Russian)
11. Zimnyaya I.A. *Pedagogicheskaja psihologija: uchebnik po pedagogicheskoj psihologii* [Educational Psychology: a textbook on educational psychology]. Moscow, Logos Publ., 2004. 384 p. (In Russian)
12. Leont'ev A.A. *Myshlenie na inostrannom jazyke kak psichologicheskaja i metodicheskaja problema* [Thinking in a foreign language as a psychological and methodological problem]. *Inostrannye jazyki v shkole*, 2009, no. 8, pp. 113-120 (in Russian).
13. Martynova O.W. *Innovacionnye komponenty v processe obuchenija inostrannym jazykam kak sredstvo povyshenija motivacii izuchenija nemeckogo jazyka* [Innovative components in teaching foreign languages as a means of increasing motivation to learn German]. *Nauchnyj vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo arhitekturno-stroitel'nogo universiteta. Serija: Sovremennye lingvisticheskie i metodiko-didakticheskie issledovanija*, 2014, no. 2 (22), pp. 107-116 (in Russian).
14. Milotaeva O.S., Komarova E.V. *Ispol'zovanie tekstov po profilju podgotovki budushhih bakalavrov i magistrrov kak sposob povyshenija motivacii obuchenija inostrannomu jazyku* [The use of texts on the profile of preparation of the future bachelors and masters as a way to increase the motivation of foreign language teaching]. *Sovremennye nauchnye issledovanija i innovacii*, 2015, no. 9-2 (53), pp. 154-157 (in Russian).
15. Mineeva O.A., Daricheva M.V. *Ispol'zovanie sistemy Moodle v processe obuchenija inostrannomu jazyku studentov nejazykovyh special'nostej* [Use of the open-source learning platform Moodle in teaching foreign languages to students of non-linguistic specialities]. *Vektor nauki TGU. Seriya: Pedagogika, psikhologija*, 2015, no. 4 (23), pp. 132-136 (in Russian).
16. Mineeva O.A., Krasikova O.G. *Formirovanie professional'no-inojazychnoj kommunikativnoj kompetentnosti budushhih inzhenerov v vuze* [Formation of professional foreign language communicative competence of the future engineers in a higher educational institution]. N. Novgorod, VGIPU Publ., 2011. 196 p. (In Russian)
17. Ovsyannikova O.A., Suganova M.I., Pravdyuk V.N. *K voprosu o roli kommunikativnoj kompetentnosti v formirovanii professional'noj kompetentnosti u budushhih magistrrov-jekonomistov* [To the role of communicative competence in the formation of professional competence of masters in economics]. *Izvestija Tul'skogo gosudarstvennogo universiteta. Gumanitarnye nauki*, 2014, no. 4-2, pp. 186-193 (in Russian).
18. Patyaeva N.V., Mikhaylova E.B. *Sovershenstvovanie professional'no-inojazychnoj podgotovki studentov v uslovijah modernizacii inzhenernogo bakalavriata* [Improvement of professional foreign language training of students under the conditions of modernization of engineering

- undergraduate programme]. *Privolzhskij nauchnyj zhurnal*, 2015, no. 3 (35), pp. 252-256 (in Russian).
19. Reprintseva G.A. *Sistemno-dejatel'nostnyj podhod: obshhenauchnyj i psihologo-pedagogicheskij urovni analiza* [System-active approach: general scientific, psychological and pedagogical levels of analysis]. *Nauchno-metodicheskij jelektronnyj zhurnal «Koncept»*, 2014, no. 8, pp. 131-135. Available at <http://e-koncept.ru/2014/14225.htm> (accessed 01.02.2016) (in Russian).
20. Rol'gayzer A.A. *Sposoby povyshenija motivacii studentov k izucheniju inostrannogo jazyka* [The ways of increasing motivation in learning a foreign language]. *Sociogumanitarnyj vestnik*, 2011, no. 6, pp. 13-17 (in Russian).
21. Sergeeva N.N., Ugryumova S.V. *Klassifikacija motivov k izucheniju inostrannogo jazyka* [Classification of the English language learning motives]. *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii*, 2012, no. 3, pp. 114-119 (in Russian).
22. Serikov V.V. *Obrazovanie i lichnost'. Teorija i praktika proektirovanija pedagogicheskikh sistem* [Education and personality. Theory and practice of educational systems designing]. Moscow, Logos Publ., 1999. 272 p. (In Russian)
23. Siguan M., Mackey W.F. *Education and bilingualism. Series: International School and pedagogy*. Moscow, Education Publ., 1990. 184 p. (Russ. ed.: Siguan M., Makki U.F. *Obrazovanie i dvuyazychie. Serija: Zarubezhnaja shkola i pedagogika*. Moscow, Pedagogika Publ., 1990. 184 p.).
24. Ryabtseva O.M. *Puti povyshenija motivacii v izuchenii inostrannogo jazyka* [The ways of increasing motivation in learning a foreign language]. *Izvestija JuFU. Tehnicheskie nauki*, 2012, no. 10 (135), pp. 125-129 (in Russian).
25. Starostina N.V. *Kontekstnyj podhod v obuchenii inostrannym jazykam v vysshej shkole* [Contextual approach in foreign languages teaching in a higher educational establishment]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 2014, no. 6-2(36), pp. 186-188 (in Russian).
26. Stepanova T.Yu. *Specifika primenenija kommunikativnogo podhoda v obuchenii inostrannym jazykam* [Specifics of the Use of a Communicative Approach to Teaching Foreign Languages]. *Integracija obrazovanija*, 2012, no. 2, pp.37-41 (in Russian).
27. Khazova S.A. *Razvitie konkurentosposobnosti specialistov po fizicheskoj kul'ture i sportu v processe professional'noj podgotovki* [Development of competitiveness of experts in physical training and sports in the process of professional education]. Maykop, 2011. (In Russian)
28. Hutorskoj A.V. *Tehnologija konstruirovaniya kompetentnostnogo obuchenija* [Construction technology of competence-based training]. *Vestnik Instituta obrazovanija cheloveka*, 2011, no. 2. Available at: <http://eidos-institute.ru/upload/journal/2011/Eidos-Vestnik2011-211-Khutorskoy.pdf> (accessed 01.02.2016) (in Russian).
29. Tsvetkova S.E. *Soderzhanie professional'noj jazykovoj podgotovki studentov jekonomicheskikh special'nostej v kontekste principa modul'nosti* [The content of the foreign language training of students-economists in the context of the principle of modularity]. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Ser. Gumanitarnye nauki*, 2010, no. 2 (82), pp. 115-119 (in Russian).
30. Shvets I.M., Soluyanova O.N., Sarkisyan T.A. *Otnoshenie studentov nelingvisticheskikh vuzov k formirovaniju inojazychnoj kompetencii* [The attitude of students of non-linguistic higher educational institutions to the formation of the foreign language competence]. *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo*, 2013, no. 4 (1), pp. 12-19 (in Russian).

31. Brown H.D. Principles of Language Learning and Teaching. London: Longman, 2000. 352 p. (in English)
32. Crookes G., Schmidt R.W. Motivation: reopening the research agenda // Language Learning, 1991, vol. 41, no. 4, pp. 469-512 (in English)
33. Sheils J. Communication in the modern languages classroom. Strasburg: Council of Europe Press, 1994. 334 p. (in German)

© Минеева О.А., Еремеева О.В., 2016

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Минеева Ольга Александровна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации, Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет), Нижний Новгород, Российская Федерация, e-mail: mineevaolga@gmail.com

Еремеева Оксана Владимировна – кандидат педагогических наук, доцент, зав. кафедрой романо-германской филологии, Приднестровский государственный университет им. Т.Г.Шевченко, Тирасполь, Приднестровье, e-mail: oks-eremeeva@yandex.ru

INFORMATION ABOUT AUTHORS

Mineeva Olga Alexandrovna – candidate of pedagogical sciences, associate professor of the department of "Foreign language professional communication" Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Nizhny Novgorod, Russian Federation, e-mail: mineevaolga@gmail.com

Eremeeva Oksana Vladimirovna - candidate of pedagogical sciences, associate professor, department chair of the romano-germanphilology, Transnistrian State University of T.G. Shevchenko, Tiraspol, Transnistria, e-mail: oks-eremeeva@yandex.ru